しゅごキャラ!

キュートなミラクルファンタジー

PEACH-PIT

ピーチ・ピット

SHUGO NEWS 1!

SHUGO CHARA! VOLUME 10 NOW ON SALE!

REGULAR AND SPECIAL EDITION, AS WELL AS THE MUSICAL BUNDLE ARE ON SALE!

TO FIND RAN, MIKI, AND SUU, TADASE, AMU, AND DIA SET OFF TO FIND THE SPARKLING SHARDS, BUT...?!

ANIME

SHUGO CHARA PARTY!

Broadcasting now!!

SHUGO NEWS 2!

READ SHUGO CHARA ON YOUR COMPUTER!

EVERY MONTH, A NEW VOLUME WILL BE RELEASED ON THE KODANSHA MANGA SITE!

SEARCH FOR "KODANSHA DIGITAL COMICS"

Presented by

Fujari wa Pretty Anon!

CHAPTER 46

http://prettyanon.wordpress.com

TRANSLATOR'S NOTES

PAGE 02: URASHIMA TAROU IS THE MAIN CHARACTER OF A LEGEND. HE SAVED A TURTLE ON THE BEACH AND TRAVELED TO AN UNDERWATER KINGDOM, BUT UPON RETURNING HE FOUND HIMSELF 300 YEARS IN THE FUTURE, AND THEN HE HIMSELF TURNED TO DUST FROM BEING SO OLD.

PAGE 03: THIS IS A PUN ON THE WORD FOR "ONE HUNDRED PRINCES" CHYAKUNIN NO OUJI AND "THE KING OF BEASTS" CHYAKUJUU NO OU.

THAT WE FOUND BY TRAVELING DOWN THIS ROAD OF STARS...

THE FIRST SPARKLING SHARD...

THREE TO GO!

しゅごキャラ! OUR WONDERFUL STAFF!

FUTARI WA PRETTY ANON
PRESENT

SHUGO CHARA!
CHAPTER 46
BY PEACH-PIT

PRETTYANON.WORDPRESS.COM
#PRETTYANON @ IRC.RIZON.NET

VISIT OUR WEBSITE FOR SHUGO CHARA SCANS, INFORMATION, AND OTHER MANGA AND DOUJINSHI!

THE ROAD OF STARS IS MADE OF OVERFLOWING LIGHT... HUH?

IF WE CONTINUE FOLLOWING IT, I WONDER WHERE IT'LL LEAD US?

AHAHA!

DON'T LAUGH ABOUT THAT!

I'm serious!

AH! IS IT GONNA BE LIKE URASHIMA TAROU, AND WHEN WE GET BACK WE'LL TURN TO DUST?

MMM, NOW THAT YOU MENTION IT...

DIA DID SAY THAT THIS TRANSCENDS SPACE AND TIME.

THAT'S TOO MANY PRINCES!

OR MAYBE IT'LL BE LIKE THE STORY OF A HUNDRED PRINCES!

OH MY, OH MY, IF WE'RE TALKING ABOUT FOLKTALES, THEN HOW ABOUT CINDERELLA, OR SNOW WHITE? THOSE WOULD BE FUN~

I'M NOT ONE HUNDRED PRINCES, I'M THE KING OF BEASTS!

EVERYONE, FOLLOW ME!

WAIT, DIA, DON'T SAY THAT WORD!

PR... INCE?

むぎゅっ

ほっぺ

THE LONG-LOST CHARA-CHANGE?!

AH!

HEY, WAIT... YOU'RE GOING TOO FAST, MY KING!

HUH?

LOOK OVER THERE, AMU-CHAN!

IS THAT THE EMBRYO...

WOAH! IT'S BIGGER THAN THAT ENORMOUS X-EGG!

WHOSE EGGS ARE THESE?

A LARGE NUMBER OF HEART'S EGGS ARE GATHERED HERE...

HUH...

A GIGANTIC EGG...?!

THAT'S...?

ATTENTION PLEASE!

IT'S BEEN A WHILE, AMU-CHAN!

HATOBA YUKI'S SHUGO CHARA!

THAT'S RIGHT!

HUH? OH, YOU'RE...

AH... YOU COULD CALL IT...

THE EGG'S CRADLE...

THE EGG'S...

CRADLE...?

CRADLE... AS IN WHAT ROCKS A BABY TO SLEEP?

YES.

WHAT IS THIS PLACE...?

BUT, WHY IS YUKI'S SHUGO CHARA HERE?

OH, YOU DIDN'T KNOW?

IT'S ALWAYS BEEN HERE ON THE ROAD OF STARS.

ALL OF YOUR FORGOTTEN MEMORIES AND MEMORIES TO COME ARE CONNECTED TO THIS PLACE.

YOU HAVE MEMORIES FROM WHEN YOU WERE A BABY, RIGHT? BUT NOBODY CAN REMEMBER THEM...

THIS PLACE IS LIKE THE DREAMS YOU HAD IN THE CRADLE...

I KIND OF GET IT, BUT THEN, I DON'T...

WELL, IT'S NOT THE EMBRYO, WE KNOW THAT.

OF COURSE!

I'M PREPARING MYSELF HERE SO I CAN GO BE BORN AT YUKI'S SIDE!

I'M SURE OF THAT!

AMU-CHAN, PLEASE REMEMBER WITH ME!

WHAT HAPPENED WHEN WE FIRST MET...

I DON'T WANT TO GO TO AMERICA!

HATOBA-SAN!

I DON'T WANT TO CHANGE...

ENGLISH!

I... HATE ....

SEE YOU AGAIN!

YOU'RE HATOBA-SAN'S WOULD-BE SELF?

YES, OF COURSE! ♡

THANK YOU! I AM IN-DEBTED TO YOU!

ATTE-NTION PLEASE! ♡

AH....

BUT FOR NOW, IT'S A SECRET... I HAVE TO SLEEP FOR A LITTLE LONGER. ♡

ZZZ

I SEE... YOU CAME TO SLEEP HERE.

YES! BUT I'LL BE BORN SOON.

LOOK OVER HERE, PLEASE! THIS IS HOW YUKI-CHAN IS NOW! ♡

WOAH! SHE'S PRETTY GOOD AT ENGLISH!

SHE SEEMS HAPPY.

I SEE... THAT'S GREAT.

THE YUKI-CHAN THAT WAS SO AFRAID TO CHANGE

HAS THROWN AWAY HER FEARS NOW...

...BUT NOW...

CHANGING...

IS SCARY.

COME TO THINK OF IT, I WAS FEELING LIKE THAT BACK THEN...

WAH!

はっ

EN~! DEUX~! TROIS~!

OUI! ♡

YOU'RE MAI-TEI'S SHUGO CHARA, FROM THE BALLET CLASS...

LONG TIME NO SEE! HOW IS MAI-TEI?

BONJOUR, AMU-CHAN!

DO YOU REMEMBER ME?

HUH? THIS TIME, IT'S...

WOW... SHE'S REALLY TRYING HER BEST.

IT'S AS IF SHE NEVER GOT HURT AT ALL.

OF COURSE♫! SHE'S TRAINING TO BE A PRIMA BALLERINA, JUST LIKE HER MOTHER.

HESITANT!

DON'T BE

THAT'S RIGHT, THAT WAS...

THERE'S NO POINT IN TRYING MY BEST.

MAIKA-CHAN!!

THE FIRST TIME I CHARACTER TRANSFORMED WITH MIKI.

SHE WAS ALWAYS COOL AND ARTSY...

BUT SHE WASN'T AS PERFECT AS SHE SEEMED, EITHER...

SHE SCOLDED ME FOR RUNNING AWAY FROM THE THINGS I WAS BAD AT.

MIKI IS...

SUCH AN IMPORTANT PART OF ME.

SHE DOESN'T SEEM LIKE ME, BUT...

SHE'S MY WOULD-BE SELF...

AH...!

THANKS TO YOU, I WAS ABLE TO WAKE UP AGAIN.

AHA... I THOUGHT I HEARD SOMEONE.

WHOOPS!

HUH? NIKAIDOU-SENSEI'S?

HUH... OH, IS THIS YOUR FIRST TIME MEETING HIM?

WHA--?! YUKAIDOU-SENSEI'S SHUGO CHARA, TOO?!

HIS SHUGO CHARA... DISAPP-EARED?

...

CERTAI-NLY.

BUT HE DISAPP-EARED WHEN NIKAIDOU-SENSEI GREW UP.

THIS IS NIKAIDOU-SENSEI'S SHUGO CHARA, WHICH WAS BORN WHEN HE WAS A CHILD.

BUT, YOU KNOW... IT'S NOT AS IF WE STOP EXISTING.

SHUGO CHARA DISAPP-EAR WHEN THEIR OWNER GROWS UP.

MN, I KNOW.

THEY CAN BE REBORN MANY TIMES!

YOU CAN RENEW THEM, AND MAKE THEM SPARKLY AGAIN!

AND I'M ALWAYS WATCHING HIM!

BECAUSE I'M HIS SHUGO CHARA,

BUT I'M SURE HE'LL BE ABLE TO FIGURE IT OUT.

RIGHT NOW, IT LOOKS LIKE HE'S MAKING A BIT OF TROUBLE.

SHUGO CHARA...

SUU...

CAREFREE AND GIRLY...

BUT ALSO STRONG...

MY WOULD-BE SELF!

EH...?

BLUE AND GREEN LIGHTS?

SPARKLING SHARDS...

TAKE THEM, AMU-CHAN!!

AMU-
CHAN!

A~MU
CHAN!

I'VE
FOUND
THEM!

THE
SECOND
AND THIRD
SHARDS!

WE'VE GOT THREE SHARDS NOW...

ONE MORE TO GO!

...YEAH.

WHAT'S WRONG, TADASE... THINKING ABOUT SOMETHING?

YEAH... I NOTICED SOMETHING EARLIER.

THEY SAID THAT THE EGG'S CRADLE WAS THE PLACE WHERE SHUGO CHARA EXIST BEFORE THEY'RE BORN...RIGHT?

BUT, NIKAIDOU-SENSEI'S SHUGO CHARA... SHUGO CHARA THAT HAVE BEEN LOST WHEN THEIR OWNER GREW UP ARE HERE AS WELL...

DO YOU MEAN THAT THEY DIDN'T DISAPPEAR, BUT...

I'M JUST ALL GROWN UP?!

IF RAN, MIKI, AND SUU ARE HERE IN THE EGG'S CRADLE...

THEN, MAYBE IT'S JUST LIKE...

W-W-WAIT!!

BUT... BUT, UTAU AND IKUTO ARE OLDER THAN ME, AND THEY...

THAT'S RIGHT... WELL, I'M JUST GUESSING HERE, BUT...

AND THEN...

YOUR SHUGO CHARA THEMSELVES THINK, "THEY'LL BE ALRIGHT NOW."

IT'S NOT THAT YOU'VE PASSED A CERTAIN AGE.

ALL KIDS HAVE AN EGG IN THEIR HEARTS.

ALL KIDS HAVE AN EGG IN THEIR HEARTS.

WHEN THEY GROW UP, IT DISAPP-EARS...

THAT...

THAT CAN'T BE...

A SHOOTING STAR ZONE...

!!

KYA!!

EEE

EVERY-ONE, LOOK OUT!!

AMU-CHAN!

I'M BEING SWEPT AWAY...?!

WE'RE ENTERING A HUGE METEOR ZONE!

...HUH?!

Y-YOU SAVED ...!

コーネリア

キーン

HMM, THIS IS WEIRD.

WELL, YOU DID TRANSFER OUT OF THIS SCHOOL. IT MAY HAVE CHANGED.

I WAS PRETTY SURE THAT THE CHAIRMAN'S OFFICE WAS AROUND HERE...

YOU DON'T SEEM TO HAVE MUCH OF A SENSE OF DIRECTION, EITHER...

ドン

ドン

おたよりまってます

VOLUME 10 IS ON SALE!

THANK YOU!

〒107—8652 東京赤坂郵便局私書箱91号 なかよし編集部 PEACH-PIT先生係

HUH...?

I... I GUESS THAT COULD BE TRUE, BUT...

!?

YOU'RE ACTING LIKE A GUARDIAN, BUT YOU'RE THE ONE WHO'S LOST...

ARE YOU A TRANSFER STUDENT? YOU'RE LOST, RIGHT? I'LL HELP YOU OUT.

AN ACQUAINTANCE OF YOURS, KAIRI?

OH...?

NO... I KEPT A REGISTER OF THE NAMES OF EVERYONE ENROLLED IN THE SCHOOL, BUT I DON'T REMEMBER HIM...

ニィ
オ
オ
オ

TA...
TADA-
SE?

...OR
NOT...

ｷﾝｯ

YOU...
THAT
EGG...

HUH?!

NO
WAY!
CLASS
PREZ?!

YU...
YUIKI-
SAN.

TSUK-
ASA?!

THAT'S RIGHT. YOU SCARED ME, TOO.

...YES, YES.

WHEN DID YOU GET HERE? YOU REALLY SCARED ME!

...TSU-KASA ...?

Y-YEAH, WHAT ARE YOU DOING HERE?

WE MEET AGAIN, AMU-CHAN.

I CAN'T BELIEVE MY EYES.

?

?

IT'S ALRIGHT NOW. THE METEOR SHOWER CAME AND WENT.

ANYWAYS... WHERE ARE WE? WHAT HAPPENED TO ME?

OH, OKAY... B...BUT, TADASE, AND...

I WAS SWEPT AWAY BY THAT METEOR ZONE...

TADASE AND KISEKI, GOT LOST! WHAT ARE WE GOING TO DO?!

THAT'S RIGHT! THEY'RE NOT HERE!

RIGHT NOW, YOU SHOULD FOCUS ON GETTING THE FINAL SPARKLING SHARD.

DON'T WORRY. THEY'LL BE HERE SOON.

I DON'T GET IT...

YEP. YOU CAN TRUST ME ON THIS ONE.

R... REALLY?

WHEN...

...

RAN, MIKI, AND SUU...

WHEN I GATHER ALL THE SPARKLING SHARDS, I WONDER IF THEY'LL REALLY COME BACK...

WHEN I GROW UP, I'LL LOSE THEM...

BETWEEN BEING A KID AND AN ADULT... BUT...

I DON'T UNDERSTAND THE DIFFER-ENCE...

YOU TOO, TSUK-ASA?

...YES...

SHUGO CHARA DISAPPEAR WHEN YOU GROW UP... HUH.

I WONDER WHAT HAPPENS WHEN YOU GROW UP.

DIA WILL ALSO DIS-APPEAR SOMEDAY, THEN... WILL I BE LEFT ALL ALONE?

IF THAT'S TRUE... THEN...

THAT WAS CERTAINLY... TRUE FOR ME.

I DON'T KNOW.

I DON'T... REALLY KNOW.

DO YOU NOT WANT TO GROW UP?

COME.

COME WITH ME.

DON'T BE AFRAID, I'M HERE.

YEP! HE WAS THE LAST BOSS~ RIGHT, HIKARU?

I SEE... SO THIS BOY WAS EASTER'S GOZEN, HUH...

I GUESS~!

BUT, YAYA, AS THE ACE YOU MUST HAVE WORKED VERY HARD. YOU'VE REALLY GROWN.

IT'S PROBABLY BECAUSE I'LL BE THE OLDEST GUARDIAN.

...OKAY.

...IS THE JACK THAT REPLACED ME ALSO GRADUATING?

YEAH! NAGI'S ALSO GRADUATING!

NAGI?

THE GUARDIANS ARE ALMOST IN A CRISIS OF NOT EVEN EXISTING...

EVERY-ONE'S GRADUAT-ING, AND I'LL BE ALL AL-ONE...

BUT YOU KNOW, IT'S GONNA BE A PAIN FROM NOW ON.

MAN...

TO THE ROYAL GARDEN! NAGI IS PROBABLY THERE, TOO!

OKAY... BUT WHERE ARE WE GOING?

THAT'S RIGHT! I WAS GONNA GIVE HIKARU A TOUR, BUT WHY DON'T YOU COME TOO?

HEEYY!

WAI, WAIT, I'M NOT READY...

OH, COME ON, LET'S GO!

HUH?! B-BUT...

EVERYONE'S SUPPOSED TO BE MEETING UP FOR TEA!

AMU'S NOT HERE YET.

HEY...

WHY?

NEITHER IS TADA-SE OR YAYA.

I DON'T WANT TO BE HERE ALONE WITH YOU.

I'M SURE THEY'LL BE HERE SOON.

WELL, WE ARE NOW, SO GET USED TO IT?

N.

O.

THAT'S NOT IT.

I GUESS IF I'M A GUY, YOU JUST DON'T LIKE ME...

SIGH... YOU GOT ALONG SO WELL WITH NADE-SHIKO...

DON'T ACT LIKE THAT.

YOU GO HOME.

NO.

THEN, WHY DON'T YOU GO HOME?

I'M NOT ACT-ING.

I GUESS, BUT...

I DON'T MIND THAT YOU'RE A GUY.

BUT YOU'RE A *HORRIBLE* GUY FOR LYING TO AMU.

HEEY!

...WELL...

RIMA, I'M JUST...

JUST TELL HER THE TRUTH ALREADY.

WE'RE GRADU-ATING, YOU KNOW.

...WHEN ARE YOU GOING TO TELL HER?

WHAT'S THERE?! HEY! STOP!!

WHA... WHA...

!!?

SOMEHOW, SOMETHING T-TOUCHED MY...B-BUTT...

KYA!!

YORU APPEARS FROM UNDERNEATH AMU'S SKIRT?!!

YORU?!

YO... YO...

C47 TO BE CONTINUED

COMING OUT IN JAPANESE DECEMBER 1!

?? NO...

WAS THERE SOME-ONE BEHIND ME?

S-S-SOME-THING JUST...

WHAT'S WRONG, AMU-CHAN?

YAYA AND...

KAIRI?!

HYA!!

FUTARI WA PRETTY ANON

WE ARE PRETTY ANON

FOR THOSE HOSTING OR USING OUR SCANS:
FEEL FREE TO HOST THESE ON YOUR WEBSITE AND USE THESE SCANS FOR TRANSLATIONS IN OTHER LANGUAGES, AMVS, AND VIDEOS!
BUT DON'T FORGET TO CREDIT US IN THE DESCRIPTION OR CREDITS!
WE'D LOVE TO SEE YOUR TRANSLATIONS AND VIDEOS, TOO!

SO, WHERE EXACTLY IS PEACH PIT GOING WITH THIS?
WE DON'T EVEN KNOW...THIS IS GETTING TOO WEIRD!
DON'T TURN INTO CLAMP! *CCCLLLAAAMMMPPPP!*

come visit us at:
prettyanon.wordpress.com
prettyanon@irc.rizon.net